

HYSBYSIAD YNGHYLCH GWELLIANNAU NOTICE OF AMENDMENTS

Cyflwynwyd ar 11 Ionawr 2016
Tabled on 11 January 2016

Bil Lefelau Staff Nyrsio (Cymru) Nurse Staffing Levels (Wales) Bill

Mae'r gwelliannau â * ar eu pwys yn rhai newydd neu'n rhai sydd wedi'u haddasu
Amendments marked * are new or have been altered

***Mark Drakeford**

35

Gyda chefnogaeth/ Supported by: Elin Jones

Section 1, page 1, after line 23, insert –

() For the purposes of having regard to the importance of providing sufficient nurses to allow the nurses time to care for patients sensitively, a Local Health Board or NHS Trust in Wales must (among other things) undertake workforce planning (including planning the recruitment, retention, education and training of nurses).'

Adran 1, tudalen 1, ar ôl llinell 23, mewnosoder –

() For the purposes of having regard to the importance of providing sufficient nurses to allow the nurses time to care for patients sensitively, a Local Health Board or NHS Trust in Wales must (among other things) undertake workforce planning (including planning the recruitment, retention, education and training of nurses).'

Mark Drakeford

36

Section 1, page 3, line 27, leave out 'report (whether or not as part of a wider report) to the Welsh Ministers which sets out, in respect of the period to which the report relates' and insert –

'nurse staffing levels report (whether or not as part of a wider report) in accordance with this section.

() A nurse staffing levels report must set out, in respect of the period to which the report relates (the "reporting period")'



Adran 1, tudalen 3, llinell 27, hepgorer ‘report (whether or not as part of a wider report) to the Welsh Ministers which sets out, in respect of the period to which the report relates’ a mewnosoder –

‘nurse staffing levels report (whether or not as part of a wider report) in accordance with this section.

- () A nurse staffing levels report must set out, in respect of the period to which the report relates (the “reporting period”).

Mark Drakeford

37

Section 1, page 3, line 33, after ‘to’, insert ‘complaints about care provided to patients by nurses made in accordance with the Complaints Regulations or by reference to’.

Adran 1, tudalen 3, llinell 33, ar ôl ‘to’, mewnosoder ‘complaints about care provided to patients by nurses made in accordance with the Complaints Regulations or by reference to’.

Mark Drakeford

38

Section 1, page 4, line 1, leave out –

‘report must be submitted to the Welsh Ministers –

- (a) within the period of three years beginning with the date on which this section comes into force, and
- (b) within each period of three years beginning with the date the previous report was submitted’

And insert –

‘nurse staffing levels report must be submitted to the Welsh Ministers no later than 30 days after the last day of the reporting period’.

Adran 1, tudalen 4, llinell 1, hepgorer –

‘report must be submitted to the Welsh Ministers –

- (a) within the period of three years beginning with the date on which this section comes into force, and
- (b) within each period of three years beginning with the date the previous report was submitted’

A mewnosoder –

‘nurse staffing levels report must be submitted to the Welsh Ministers no later than 30 days after the last day of the reporting period’.



Mark Drakeford

39

Section 1, page 4, line 6, leave out ‘lay each report submitted to them before the National Assembly for Wales’ and insert –

- ’, after the expiry of each reporting period –
 - (a) prepare and publish a document summarising the content of the nurse staffing levels reports submitted in respect of that reporting period, and
 - (b) lay each report submitted to them in that period before the National Assembly for Wales.
- () For the purposes of this section the reporting period is –
 - (a) in the case of the initial reporting period, the period of three years beginning with the commencement of this section, and
 - (b) in the case of all subsequent reporting periods, the period of three years beginning with the day after the last day of the preceding reporting period.
- () In subsection (*[subsection to be inserted by amendment 36]*)(b) “Complaints Regulations” means regulations made under –
 - (a) section 113 of the Health and Social Care (Community Health and Standards) Act 2003 (c.43);
 - (b) the NHS Redress (Wales) Measure 2008 (2008 nawm 1)’.

Adran 1, tudalen 4, llinell 6, hepgorer ‘lay each report submitted to them before the National Assembly for Wales’ a mewnosoder –

- ’, after the expiry of each reporting period –
 - (a) prepare and publish a document summarising the content of the nurse staffing levels reports submitted in respect of that reporting period, and
 - (b) lay each report submitted to them in that period before the National Assembly for Wales.
- () For the purposes of this section the reporting period is –
 - (a) in the case of the initial reporting period, the period of three years beginning with the commencement of this section, and
 - (b) in the case of all subsequent reporting periods, the period of three years beginning with the day after the last day of the preceding reporting period.
- () In subsection (*[yr is-adran sy’n cael ei mewnosod gan welliant 36]*)(b) “Complaints Regulations” means regulations made under –
 - (a) section 113 of the Health and Social Care (Community Health and Standards) Act 2003 (c.43);
 - (b) the NHS Redress (Wales) Measure 2008 (2008 nawm 1)’.

